

「今日は多読をしますか？」  
－多読支援初心者としての  
実践と気づき－

The 36th Annual JLTANE Conference

竹原 千香子

Harvard University

---

多読とは . . .

学習者が自分の好きな本を楽しみながら  
たくさん読むことである (高橋ほか 2022)

# 多読の4つのルール

①

やさしいレベルから  
読む

②

辞書を引かないで  
読む

③

わからないところは  
飛ばして読む

④

進まなくなったら、  
他の本を読む

(高橋ほか 2022)

# 多読活動の種類

多読クラブ  
(松田 2018)



CBIに寄与する多読授業  
(瀬瀬 2019)

多読サークル  
(中 2020)

ブレンド型多読授業  
(吉村・小林 2018)

授業内プロジェクト多読  
(中 2020)

授業内ちょこっと多読  
(高橋・クック 2022)

# ちょこっと多読（高橋・クック 2022）



## 中級への架け橋

中級以降の読み物中心  
のクラス活動がしやす  
くなる



## ウェルビーイング効果

学生生活からのストレス  
リリースとしての効果、  
リラックス感を味わえる



## 冒頭の短時間で◎

授業冒頭の短い時間で  
できる  
取り入れやすい活動

# 本学・2年生コースの背景



3 → 4 学期目への  
大きなジャンプ

4学期目からの読み物  
中心クラスにおける  
学生の負担



メンタルヘルスの増加

1年次よりメンタルヘル  
スによる欠席や課題提出  
の遅れが目立っていた



遅刻者多数

授業開始時間までに  
しっかりと来る学生が  
徐々に減っていく

→ちょこっと多読を始めれば、改善できるかもしれない・・・！

# 夏の間の準備

## 講座参加

NPO日本語  
多読授業入門講座  
(オンライン)



## LMSに多読ページ作成

概要、オンライン多読サイト、  
音声ファイルページの記載



## 多読実施日検討

週に1~2回程度  
可能な日を設定



## 多読本準備

図書館の既存の本確認  
新しい本の追加購入



## 読書記録

## フォーム作成

Google Formsを使用  
各学生専用ページ

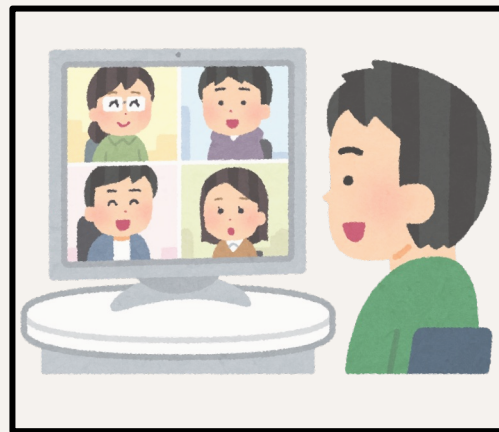


# NPO多言語多読 オンライン日本語多読入門講座

<https://tadoku.org/japanese/online-courses-for-supporters/>

毎月第一日曜日開催

参加費 2200円





# Canvas 多読ページ

## 多読

多読 (たどく) =Extensive Reading

多読とは? <https://tadoku.org/en/l-about>

If you love to read, you will enjoy Tadoku. 本を読むのが好きな人は、多読も好きになるでしょう!

"Ta 多" means 'a lot', and 'doku 読' means 'to read'. But you don't read many difficult books. You start reading a lot of extremely easy books that you can really enjoy. やさしい本から始めましょう。

Easy books are good for understanding. → You understand well so you read more. → Reading becomes a fun thing to do. → So you read even more. → Your Japanese gets better and better.

That's Tadoku! There are many Tadoku books in the websites below.

- にほんごたどく <https://tadoku.org/japanese/en/free-books-en/>
- 多読道場 (たどくどうじょう) <https://yomu.jp.com/>
- 読み物いっぱい <http://www17408ui.sakura.ne.jp/tatsum/project/Yomimono/Yomimono-jppai/index.html>
- Japanese Tadoku Books by Students <https://sophia.smith.edu/japanese-book-review/stories-by-levels/>



Four Golden Rules 4つのルール - How to do Tadoku <https://tadoku.org/japanese/en/what-is-tadoku-en/>

1. Start from scratch. やさしい本から読みましょう! Choose easy books you can enjoy without translating. Look at the pictures carefully. They will help your understanding and make you want to read more.
2. Don't use your dictionary. じ書は使いません。 Looking up unknown words in a dictionary slows you down and kill the joy of reading. Rather, let the pictures tell the story, guess the meaning, and keep on reading.
3. Skip over difficult words, phrases, and passages. わからない単語や文は、とばしましょう。 If the picture or guessing don't work, skip over that word, phrase, or passage and keep on reading. You can enjoy the book without understanding every small detail.
4. When the going gets tough, quit the book and pick up another. むずかしい時は、ほかの本を読みましょう。 The going gets tough when the book is not suitable for your level or your interest. Simply throw the book away and start reading something else.

Resources for In-class Tadoku (Listening to Tadoku books)

Audio files for "ASKよむよむ文庫"

<https://www.ask-books.com/jp/tadoku/start/>

Audio files for "にほんご多読ボックス"

(Enter the password which is printed on the last page of each book. The password is the same for all of the books.)

[https://www.taishukan.co.jp/item/nihongo\\_tadoku/index\\_en.html](https://www.taishukan.co.jp/item/nihongo_tadoku/index_en.html)



# 読書記録フォーム

## F22 Japan120A : XXさん読書記録(どくしよきろく Reading log)

[Sign in to Google](#) to save your progress. [Learn more](#)

\* Indicates required question

読んだ本の名前 \*

Your answer

おもしろさ \*

1 2 3 4 5  
つまらない      とてもおもしろい

むずかしさ \*

1 2 3 4 5  
とてもやさしい      とてもむずかしい

感想 (かんそう comments/thoughts) in Japanese or English \*

Your answer

本の中の好きなことば・フレーズ \*

Your answer

Submit

Clear form



---

## 2022年秋学期2年生

- 1) 初級後半 (げんきL17-23)
- 2) 学生数 16名

# 2022年秋学期2年生 ちょこっと多読活動内容

- 1) 初回の授業で多読紹介、絵本を使用し、「絵を読むこと」を伝える
- 2) 5～10分x全17回=合計170分程度
- 3) よむよむ文庫：スタート&レベル0から開始

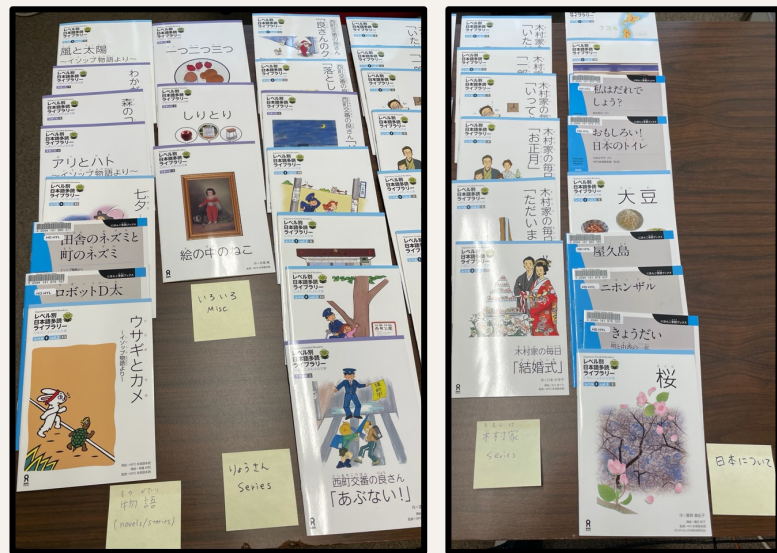
にほんご多読ボックス：レベル0

→途中からレベル1も追加



# 2022年秋学期2年生 ちょこっと多読活動内容

5) ジャンル別に本を並べる



6) 読書記録の記入を必須化

→教師側から時折コメント

7) 2～3回ほどのスモールブックトーク(3-5分)

## 2022年秋学期2年生 ちょこっと多読活動内容

8) 教師も一緒に多読に参加する

Day & Bamford (2002)

Ten Principles for Teaching Extensive Reading

“10. The teacher is a role model of a reader.”



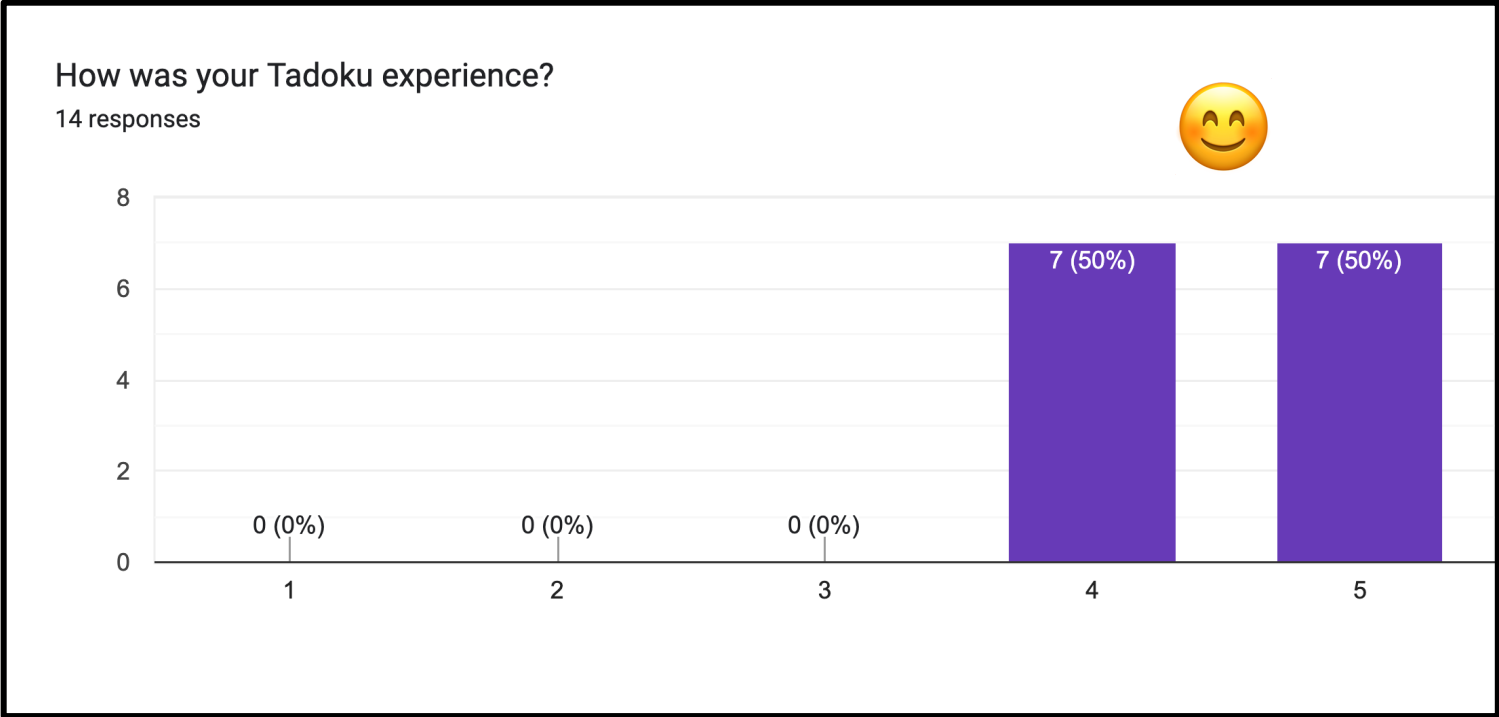
→一緒に本の内容を共有/共感することができる。

---

## 2022年秋学期2年生 学期末にアンケート実施

- 1) 回答者：14/16人
- 2) 全11問：多読について、好きなジャンル、追加して欲しいジャンル、多読の効果、来学期も続けたいかなど
- 3) 自由回答は、Grounded Theoryを参考に分析

# 2022年秋学期2年生 アンケート結果





# 2022年秋学期2年生 アンケート結果:好きだった点

What aspects did you like about the Tadoku activity?



---

2022年秋学期2年生 アンケート結果:好きだった点

①

読む練習の場

②

文法や単語など  
授業で習った  
ものを使える場

③

教科書以外の物  
に触れられる場

④

日本の物語や  
文化を学べる場

⑤

自己研鑽や朝活  
としての楽しい場

# 2022年秋学期2年生 アンケート結果:好きじゃなかった点

What aspects did you NOT like about the Tadoku activity?

more time to read longer

Sometimes I felt rushed to write out a response

there wasn't enough time in a single tadoku period to read a full book

Some books are too simple

もっとながくて、complexの本を読みたいです。

some of the books fell just a bit short of what I could read

I didn't finish a lot of the time/forgot what I learned

didn't have time to record my reading log answers in class

some texts were easier than others

have put out new books from level 1 a bit earlier

it would be good to allow us (initially) to explore where exactly we are on the Tadoku scale.

そして時々 reading logは ちょっとめんろくさくなかったかもしれません

最後に読んだ本のdiscussionも授業でしたいです。

Sometimes it was hard to stay awake, but that's kind of my fault

we weren't suppose to look up words we didn't know, so sometimes I had to read the story without knowing a word 😞

---

2022年秋学期2年生 アンケート結果:好きじゃなかった点

①

時間不足

②

本が簡単で  
短すぎた

③

読書記録が面倒

④

ブックトークを  
したかった

⑤

眠くなって  
しまった

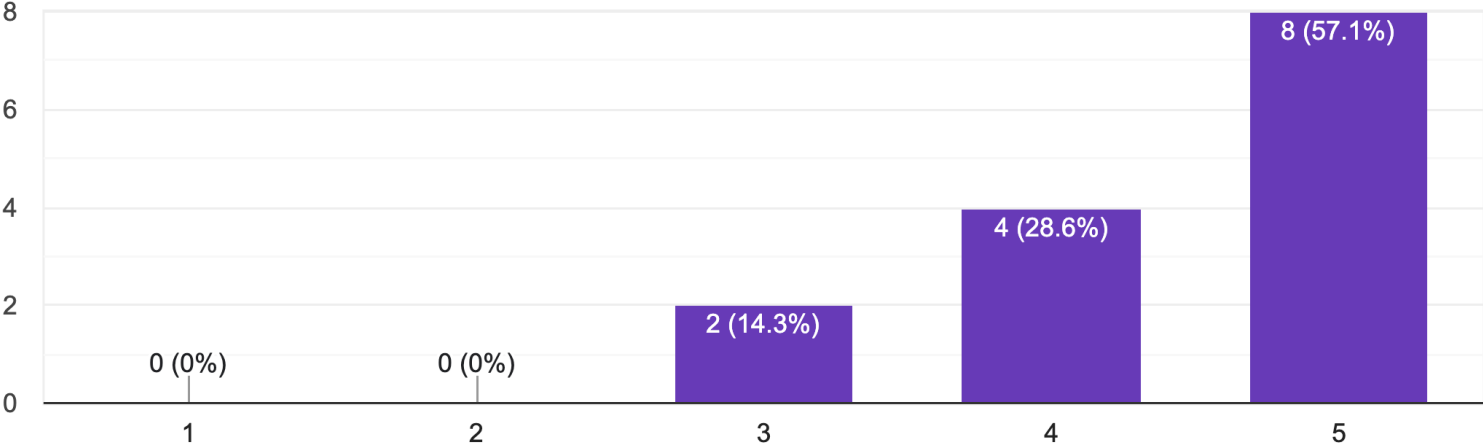
⑥

わからない単語が  
気になってしまう

# 2022年秋学期2年生 アンケート結果

Do you think you have improved your reading skill?

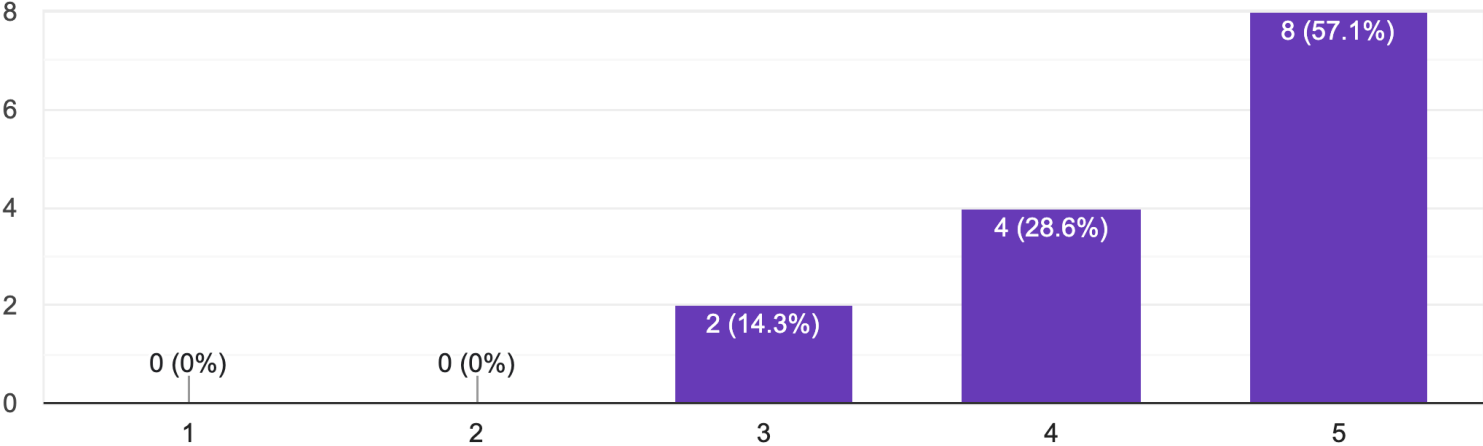
14 responses



# 2022年秋学期2年生 アンケート結果

Do you feel more comfortable reading Japanese texts than before?

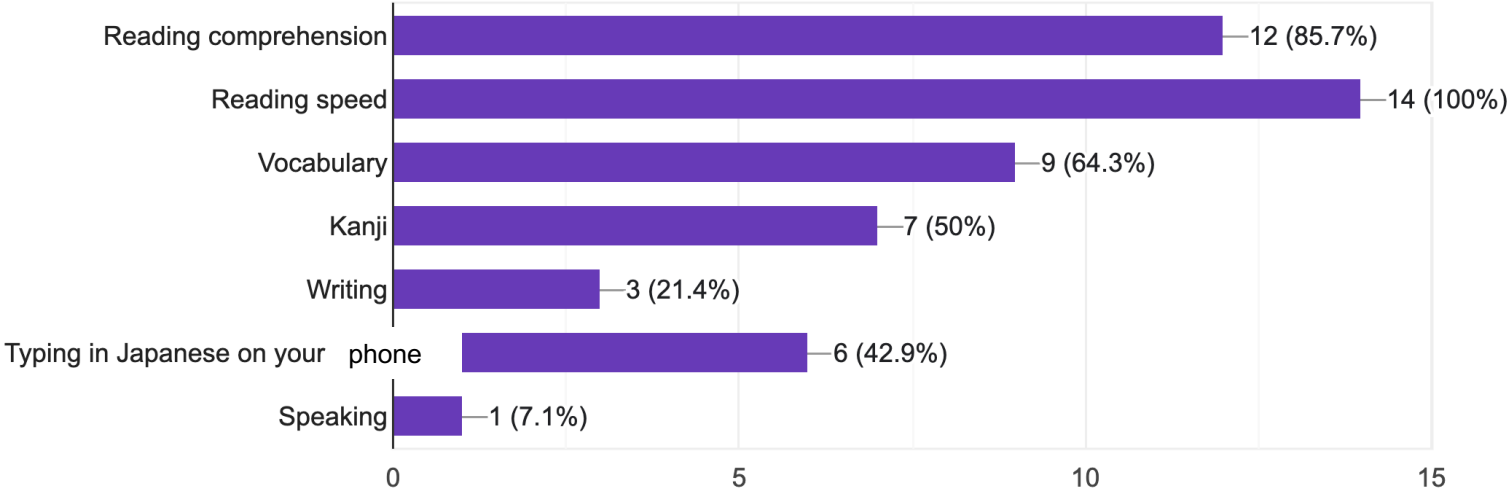
14 responses



# 2022年秋学期2年生 アンケート結果

Which skills do you think you have improved through Tadoku? Choose all that apply.

14 responses



## 2022年秋学期2年生 アンケート結果

Is there any  
other benefit  
you saw through  
Tadoku?

Engaging

縦書きの物を読む  
のに慣れてきた

自然な物を読む  
→ 自然に話す、書くようになったと思う



## 2022年秋学期2年生 アンケート結果

What genres  
do you wish to  
be added to our  
Tadoku book  
collection?

歴史

文化

食べ物

ジャーナリズム

日本の子供が読む本

本物の日本人が読んでいる本

## 2022年秋学期2年生 アンケート結果と多読活動からの気づき

1) 多読を楽しんでくれている様子 😊

学生「今日は多読をしますか？」

「やったー！」

2) 10分では読み終わらなくなってきた 😞

3) レベル1の本をもっと早くから出すべきだった 😞

4) 教科書ではない、自然で生の物を求めている様子 💡

5) 多読時間中に退室してしまう学生がいた 😞

# 改善に向けて・・・



## 本の追加

- 図書館の司書さんに子供/小学生向けの蔵書について尋ねる
- 書庫に眠っている本を貸し出し可にしてもらう



## NPO日本語多読 支援研究会

- 他の先生方に悩みを相談
- 退室してしまう/面白かったとしか書かない学生  
→コメントが書いてあるだけでもOK!
- 10分では短いかもしれない…  
→本の貸し出しを始めてみては？

---

## 2023年春学期2年生

- 1) 中級（本学オリジナルコースパッケージ）
- 2) 学生数 12名
- 3) 読み物中心（思想、歴史、小説、評論）

# 2023年春学期2年生 ハーフ(?)多読活動内容

1) 15～20分×全7回=合計120分程度

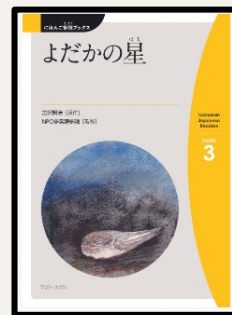
2) よむよむ文庫：レベル3まで

にほんご多読ブックス：レベル3まで

→レベル0と1は徐々に減らした（スペースの都合上）

\*子供/小学生向けの本の準備は間に合わず…

3) ジャンル別に本を並べる



---

## 2023年春学期2年生 ハーフ(?)多読活動内容

4) 読書記録: 1冊読み終わったら記入 = 毎回ではない

→後半から、読み途中の感想も書かせてみた

5) 2分間スピーチ「好きな本の紹介」

6) 本の貸し出しOK

→2名がよく借りていた&スピーチの前は全員が借りた

---

---

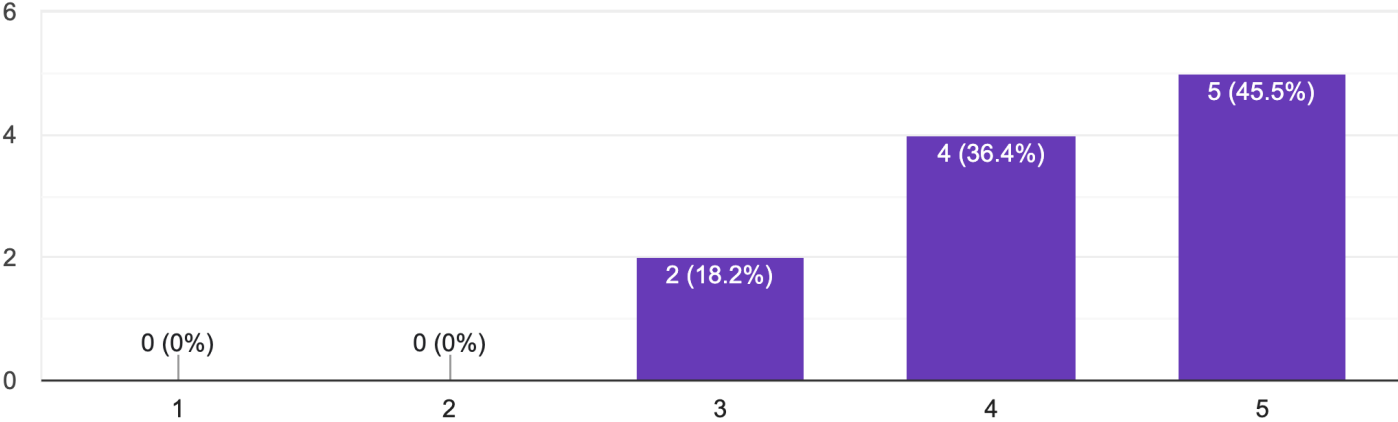
## 2023年春学期2年生 学期末にアンケート実施

- 1) 回答者：11/12人
- 2) 全17問：先学期との比較、活動時間、好きなジャンル、追加して欲しいジャンル、多読の効果、2分間スピーチ、今後の継続など
- 3) 自由回答は、Grounded Theoryを参考に分析

# 2023年春学期2年生 アンケート結果

Q1. How was your Tadoku experience this semester?

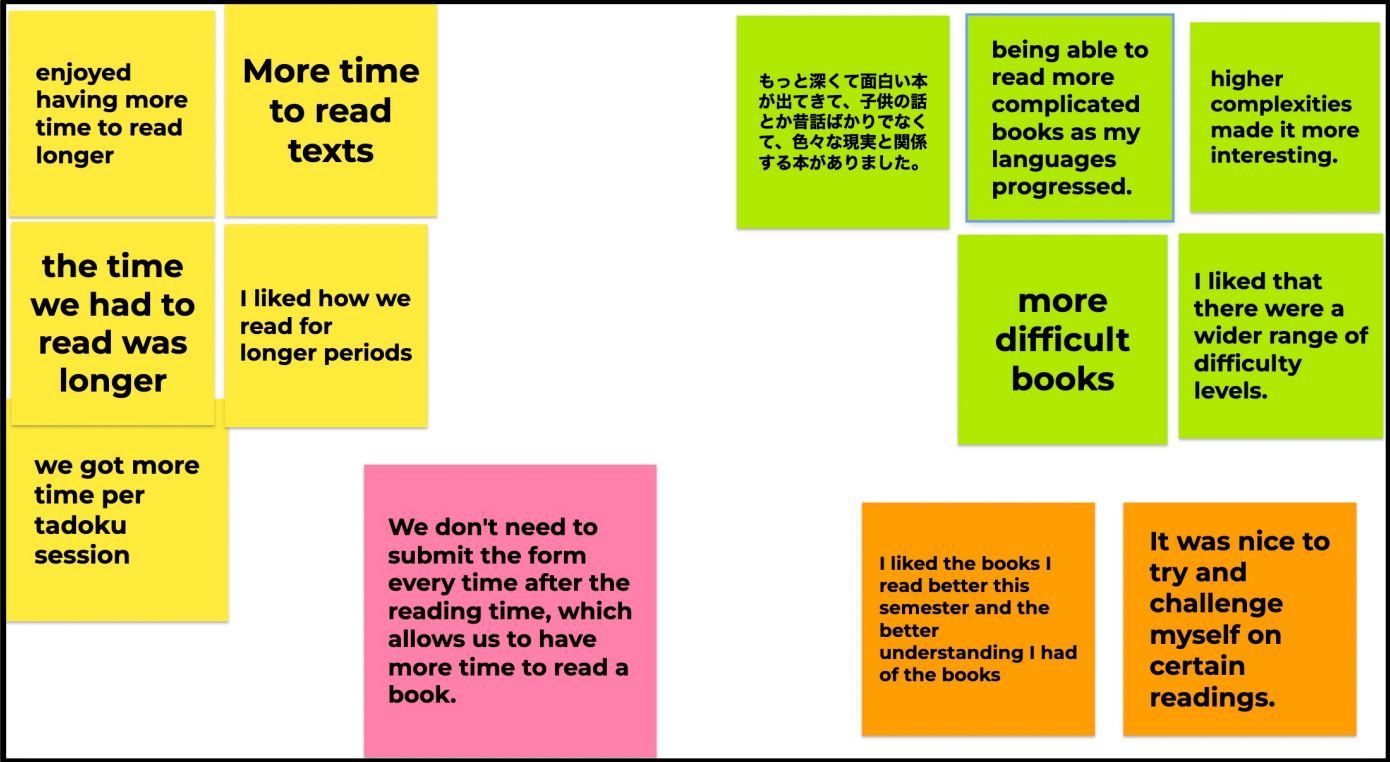
11 responses





# 2023年春学期2年生 アンケート結果:好きだった点

What aspects of this semester's Tadoku activity did you like in comparison to last semester?



---

## 2023年春学期2年生 アンケート結果:好きだった点

①

1冊読み終わら  
れる十分な時間

②

難易度の高い本  
ノンフィクションな  
どの様々なジャンル

③

深い理解と  
チャレンジの場

④

記録を書かずに読  
書に集中できた

## 2023年春学期2年生 アンケート結果:好きじゃなかった点

What aspects of this semester's Tadoku activity did you **NOT like** in comparison to last semester?

**Not as many opportunities to read**

**I would have enjoyed to do it a little more frequently**

**先学期ほどあまり多読の時間がなかったと思います。**

**I liked reading more often as opposed to reading longer less often**

**Maybe we can have some group discussions after the activity.**

---

# 2023年春学期2年生 アンケート結果:好きじゃなかった点

①

回数不足

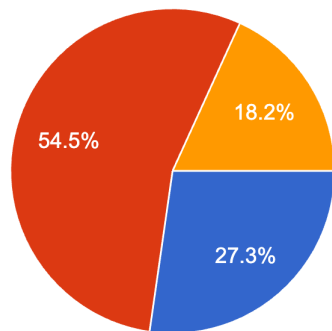
②

ブックトークや  
ディスカッションの  
欠如

# 2023年春学期2年生 アンケート結果:活動時間

Q4. Which frequency did you prefer, 5-10 minutes once a week (last semester) or 15-20 minutes every two/three weeks (this semester)?

11 responses



- 5-10 minutes once a week (last semester)
- 15-20 minutes every two/three weeks (this semester)
- Both

時間があれば  
あるほどいい

できるだけたくさん  
多読をしたい

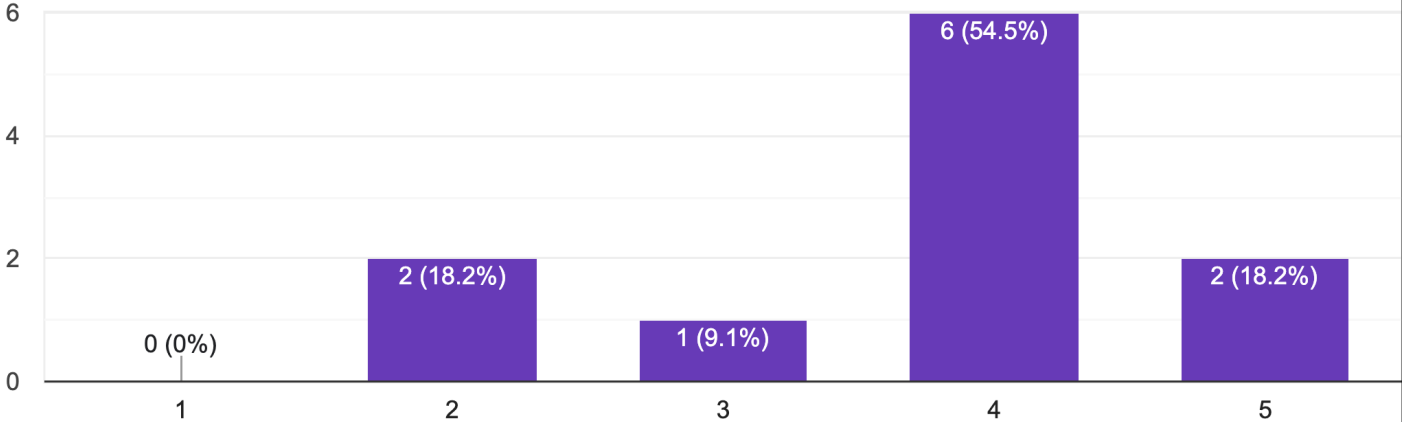
短い方が  
ストレスフリー

2~3週間に1回だと、  
読んでいた内容を  
忘れてしまう

# 2023年春学期2年生 アンケート結果:本の紹介スピーチ

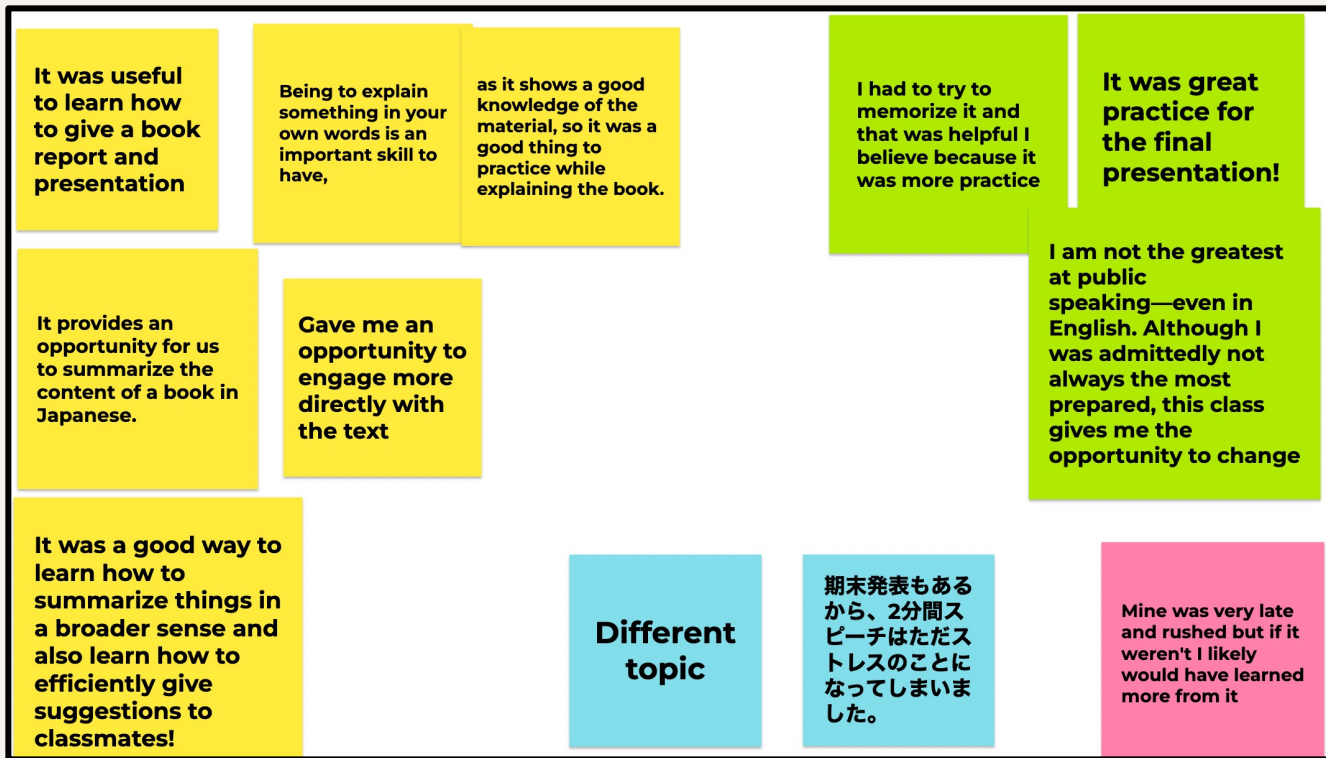
Q12. Did you find 2-minute speech beneficial for your learning?

11 responses



# 2023年春学期2年生 アンケート結果:本の紹介スピーチ

What is the reason for your answer to Q12?



---

2023年春学期2年生 アンケート結果:本の紹介スピーチ



要約や紹介文の  
練習



パブリックスピーキン  
グやプレゼンの練習



本とより深く  
向き合える



他の課題も重な  
りストレスに



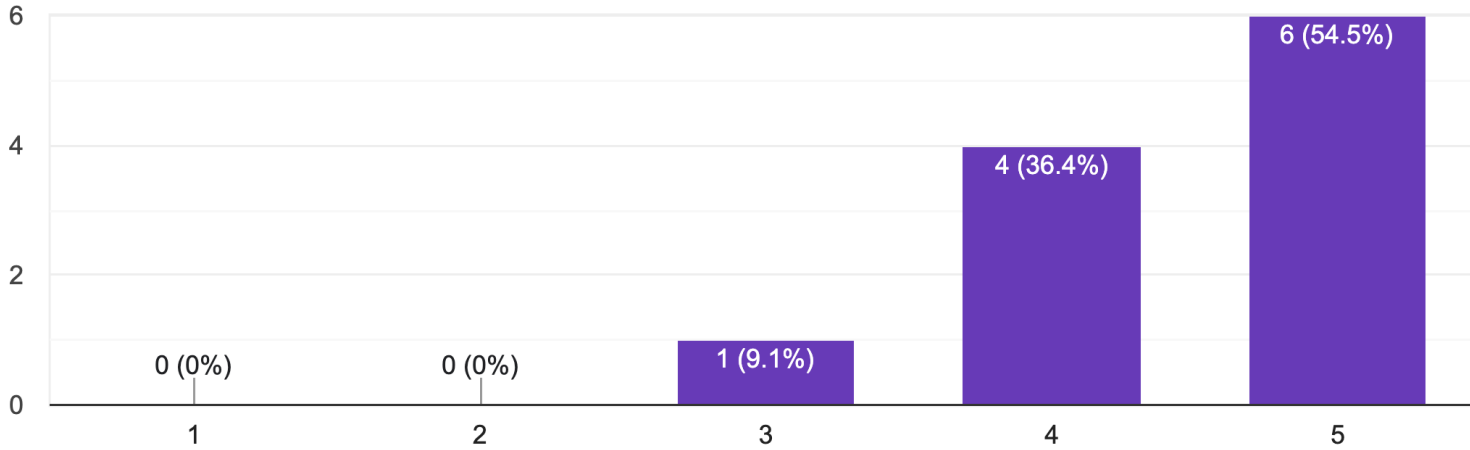
他のトピックを  
希望



# 2023年春学期2年生 アンケート結果:授業内での多読

Q15. Overall, do you think Tadoku should be a part of Japanese language courses?

11 responses



---

## クラス内外での学生からのコメント

多読を通して、日本の思想を学べて面白い。  
自分の国とは違う考え方や思想があることがわかった。

= WRSLL: Cultures, Comparisons, Connections

(ACTFL 2012)

---

## クラス内外での学生からのコメント

日本の高校生にキャンパスツアーをした時、多読で読んだ『よだかの星』の話をして、高校生はこの作品を知らなかったけど、作者を知っていた。高校生と話すいいトピックになった。

= WRSLL: **Community**参加への助け

(ACTFL 2012)

---

## 2023年春学期2年生 アンケート結果と多読活動からの気づき

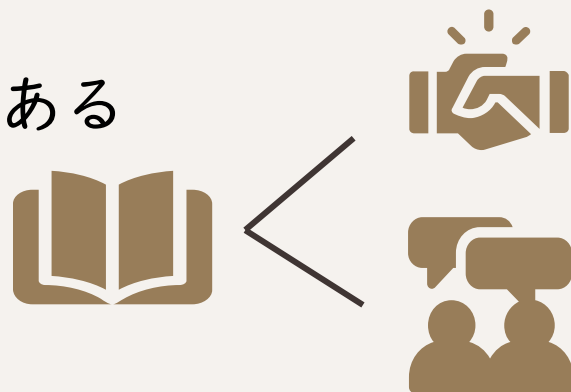
- 1) レベルが上がるにつれて、15-20分程度の方が◎
  - 2) 一方、回数重視の方が学生は好む傾向にありそうだ
  - 3) 多読がクラスメートや日本人との会話のきっかけになり得る
-

---

## 2023年春学期2年生 アンケート結果と多読活動からの気づき

4) 自国や自分の思想について振り返るきっかけにもなる

5) 多読活動はWRSLLにつながる活動である



# 本学・2年生コースの背景→その後



## 3 → 4 学期目への 大きなジャンプ

3学期目に引き続き、授業内では活発な意見交換の場が続いていたのでそれほど大きなジャンプではなかった？



## メンタルヘルスの増加

朝活やfulfillingといった精神面に関するコメントも見られたが、一方で2分間スピーチがストレスになっていた学生もいた



## 遅刻者多数

秋に比べ春の方が遅刻頻度が減った  
多読の日に遅刻してくると通常より申し訳なさそうに入ってきていた印象

→多少は軽減できたかもしれない・・・？

# 今後の課題



多読回数の確保



多読本ではない  
本の追加



ブックトークの  
頻度 ↑



Storytelling  
(竹原・グラハム 2022)  
との効果的な連携

# 参考文献

- ACTFL. (2012). *World-Readiness Standards for Learning Languages*. ACTFL.  
<https://www.actfl.org/uploads/files/general/World-ReadinessStandardsforLearningLanguages.pdf>
- Day, R., & Bamford, J. (2002). Top ten principles for teaching extensive reading. *Reading in a Foreign Language, 14*(2), 136-141.
- 高橋温子・クック平山史子 (2022) 多読によるプラス要素の再考察：通常授業内「ちょこっと多読」がもたらす学習者のウェルビーイングへの有効性. The 28th Princeton Japanese Pedagogy Forum Proceedings, 243-257.
- 高橋亘・栗野真紀子・片山智子・作田奈苗・瀬瀬憲子 (2022) 『上巻～広がり深化する多読～』 『下巻～新たな挑戦と資料集～』 日本語教師読本12&13 WEB JAPANESE BOOKS.
- 竹原千香子・グラハム智子 (2022) 中上級日本語におけるストーリーテリングの応用：会話力を磨く練習. The 28th Princeton Japanese Pedagogy Forum Proceedings, 374-394.
- 中智恵子 (2020) 多読活動から話す活動への展開(初級後半のクラスでの実践報告). *The 26th Princeton Japanese Pedagogy Forum Proceedings, 199-211.*



# 参考文献

- 瀨瀬憲子 (2019) 内容重視教育につながる日本語多読授業. *The 27th Central Association of Teachers of Japanese Conference Proceedings*, 75-89.
- 松田いづみ (2018, February 17) ワシントン大学における多読クラブの試み. *Second USC Workshop on Japanese Extensive Reading*. University of Southern California, Los Angeles, CA, United States.  
[https://dornsife.usc.edu/assets/sites/124/docs/JERW/PRES5\\_Matsuda.pdf](https://dornsife.usc.edu/assets/sites/124/docs/JERW/PRES5_Matsuda.pdf)
- 吉村由紀・小林久子 (2018) 自律学習を意識した個別指導型・クラス内指導型・ブレンド型多読クラスの実践. *小出記念日本語教育研究会論文集*, (26), 5-20.

ご清聴ありがとうございました😊

竹原千香子

ctakehara@fas.harvard.edu

**CREDITS:** This presentation template was created by **Slidesgo**, including icons by **Flaticon**, infographics & images by **Freepik**